



**MÉDICOS CUBANOS  
EN BRASIL**



**¿EL FIN DE LAS  
PALADARES?**



**LA INFORMACIÓN  
COMO TRAICIÓN**



**LA MODA CUBANA  
EN LAS PASARELAS**



Una selección con lo mejor de la semana del primer diario independiente hecho en Cuba



**Georlys en el emblemático gallo de Morón en Ciego de Ávila. (14ymedio)**

## **Secuestrado por traficantes de migrantes**

**Georlys Olazabal Drake, Florida (Camagüey) | Octubre 19, 2016**

Georlys Olazabal Drake revela el entramado de extorsión, complicidad y violencia que rodea a muchos de las salidas ilegales para emigrar a Estados Unidos. (pág.5)

## REPORTAJES Y CRÓNICAS



Manzana de Gómez donde se ubicará el hotel que construye el grupo Bouygues.  
(14ymedio)

### Los obreros indios rinden "tres o cuatro veces más" que los cubanos, según la prensa oficial

Mario J. Pentón, Miami | Octubre 17, 2016

Tres meses después de la revelación sobre la presencia de trabajadores indios en la construcción de un hotel de lujo en La Habana, la prensa cubana hizo mención el sábado del hecho e intentó explicar la sustitución de obreros nacionales bajo el argumento que los asiáticos tenían un rendimiento "tres o cuatro veces" mayor.

"El resultado de su trabajo es de muy alta calidad. Su presencia está impregnando un alto aprovechamiento de la jornada laboral, lo que redundará en una mayor productividad", afirma un reportaje de la periodista Marianela Martín, publicado en *Juventud Rebelde* y reproducido en el sitio web *Cubadebate*.

Lo que el diario cubano no menciona es que, según Reuters, los salarios que la empresa francesa Bouygues paga a los constructores indios son de unos

1.600 dólares al mes, 53 veces más del que cobran los cubanos por el mismo trabajo (unos 30 dólares). En el mejor de los casos, con estímulo incluido, los cubanos podrían ganar como máximo 100 dólares al mes, lo que equivaldría a 16 veces menos que los asiáticos.

Como principal causa para la contratación de los extranjeros los directivos de la Empresa Inmobiliaria Almest aducen la movilidad del personal formado en las escuelas cubanas, que buscan otras alternativas de trabajo mejor remuneradas.

La publicación señala, sin embargo, que "existe un permanente mejoramiento" en las condiciones de vida de los obreros cubanos, entre las que cita el constante aseguramiento del contenido de trabajo. Otro "privilegio" que menciona está en el contar "con transportación desde los albergues donde se alojan hasta el sitio donde laboran" y que "la alimentación que se les ofrece es buena, así como las condiciones donde pernoctan".

**Según Reuters, los salarios que la empresa francesa Bouygues paga a los constructores indios son de unos 1600 dólares al mes, 53 veces más del que cobran los cubanos por el mismo trabajo**

Se menciona igualmente "un estudio para la aplicación de un nuevo sistema de pago", pero se aclara que no será "reforma salarial".

Los especialistas consultados por este diario corroboraron que la contratación de personal extranjero para las obras turísticas en Cuba es una práctica habitual, pero el caso de los indios llama la atención por la cantidad de obreros. No solo están presentes en La Habana, sino también en la construcción de varios hoteles en Varadero y otras zonas del país.

El ingeniero civil Bladimir Ayra Estrada, vicepresidente de la Asociación Económica Internacional Arcos BBI, relacionada con la construcción en Cuba, explica que "con la presencia de los trabajadores de la India en las obras, se están recuperando oficios que se han perdido".

Según Ayra Estrada, junto a los obreros indios ponen a trabajar a cubanos para que aprendan a realizar los oficios. El directivo reconoció que su empresa aprovecha fundamentalmente a los recién egresados de carreras técnicas relacionadas con la construcción, porque se marchan después que cumplen el servicio social [un periodo de uno a tres años en el que los estudiantes egresados deben trabajar obligatoriamente en la especialidad en la que se graduaron].

Los electricistas, carpinteros, plomeros y albañiles cubanos que trabajan en los hoteles construidos en los polos turísticos son generalmente contratados a

través de las 13 agencias empleadoras del país. Se trata de empresas estatales creadas para reclutar lo mejor de la mano de obra calificada en la Isla. Contratan al trabajador por un salario en moneda nacional y en algunos casos con estimulación en CUC, a la vez que ofrecen sus servicios a compañías extranjeras, ajustando su precio en dólares. Es un negocio que permite importantes ganancias al Estado, que se queda con la mayor parte de los beneficios.

El Gobierno cubano apuesta por potenciar el turismo como una manera de dinamizar su estancada economía. Cuba recibió el pasado año más de tres millones y medio de turistas, por lo cual ha tenido que realizar importantes ajustes e inversiones para equilibrar la oferta con la demanda de habitaciones.

El hotel Manzana en el que trabaja el mayor contingente de obreros indios está ubicado en la Manzana de Gómez, que fue el primer gran centro comercial de la capital cubana. Su conclusión está programada para inicios de 2017 y será operado por la Cadena Hotelera Internacional Kempinski y el Grupo de Administración Empresarial (GAESA), que pertenece a las Fuerzas Armadas.



Georlys Olazabal Drake estudió en la Universidad de Ciencias Informáticas. (14ymedio)

## Secuestrado por traficantes de migrantes

**Georlys Olazabal Drake, Florida (Camagüey) | Octubre 19, 2016**

*A sus 29 años, como muchos otros jóvenes de aquí, Georlys Olazabal Drake huyó de la falta de oportunidades en Cuba para emprender un riesgoso viaje hacia Estados Unidos. Militante del movimiento de oposición Somos+, Olazabal Drake, que estudió Ciencias Informáticas, se enroló en una salida ilegal que lo llevaría a permanecer secuestrado en México por traficantes de personas.*

*Ahora cuenta su historia a los lectores de '14ymedio', con una notable cantidad de detalles que revelan el entramado de extorsión, complicidad y violencia que rodea a muchos de estos viajes por alcanzar un sueño.*

Esta historia comenzó el pasado 23 de julio, cuando el esposo de mi prima me avisó de una lancha que llevaría personas hasta México, varias de ellas de Florida, nuestro municipio en Camagüey. Aseguró que la salida costaría entre 2.000 y 3.000 dólares por persona, pero en el camino –cuando ya no podía volver atrás– descubrí que realmente costaba 10.000.

El viaje llegó como una esperanza, pues todo me iba mal en ese momento. Había tenido problemas con los inspectores y la policía me había quitado los

papeles de la patente de mi negocio. También tenía dificultades en mi vida personal.

Con anterioridad deseé irme del país y varios de mis familiares habían abandonado la Isla. Aunque no estoy de acuerdo con el sistema de gobierno, las razones por las que decidí marcharme en ese momento nada tenían que ver con mis ideas políticas, sino con circunstancias personales. Fue una vía de escape: se me presentó la oportunidad y sin pensarlo emprendí el viaje.

Salí en un carro alquilado desde Fontanar hasta el puente del primer anillo de La Habana, donde ya se habían reunido algunas personas para ser recogidas. Desde allí fuimos trasladados a la ciudad de Pinar del Río en un camión particular dedicado al transporte de pasajeros.

**Entre ellos había dos jóvenes que habían desertado de las tropas guardafronteras, llegaron con sus uniformes, sus armas y dejaron su 'jeep' de trabajo abandonado**

Durante ese trayecto todavía me sentía seguro de lo que estaba haciendo. Creía que era la solución. Al llegar a Pinar del Río nos recogió un señor en las cercanías de la terminal de ómnibus y nos llevó hasta su casa. Luego, en otro camión fuimos hasta la carretera en un poblado llamado Las Martinas. Nos recogieron en esos carretones que llaman arañas y nos llevaron hasta una finca.

Éramos 32 personas, 20 de Pinar del Río, 6 de Santiago de Cuba y otros 6 de Florida. No iban niños, solo 29 hombres y 3 mujeres. Entre ellos había dos jóvenes que habían desertado de las tropas guardafronteras, llegaron con sus uniformes, sus armas y dejaron su *jeep* de trabajo abandonado.

Una vez allí ya no había forma de volver atrás. La única posibilidad de abortar el viaje era si las tropas guardafronteras se enteraban y lo interrumpían o si la lancha era interceptada en el mar. Nos dejaron bien claro que si intentábamos salir o si no nos queríamos ir, pondrían fin a nuestras vidas.

No había manera de comunicarse con nadie, pues tuvimos que deshacernos de los celulares. Solo se podía entrar con una muda de ropa, un paquete de galletas, un pomo de agua y el dinero que teníamos encima. Ni siquiera se permitían las fosforeras.

Quise llamar a mi mujer, pero sabía que no me perdonaría lo que estaba haciendo. Sin embargo, me consoló pensar que el viaje lo hacía por los dos y,

si todo salía bien, buscaría la vía de sacarla, apartar todos los problemas por los que estábamos pasando y empezar de nuevo.

En la finca no recibimos alimentos. Pasaron muchas cosas por mi cabeza. Sentí inseguridad, pero solo me quedaba seguir para adelante y pedirle a Dios que las cosas salieran bien. Las personas que habían llegado hasta allí, aunque no se conocían, eran bastante comunicativas. Tratábamos de ayudarnos.

Dormimos una noche en aquella finca, donde tenían varios animales como vacas y caballos, pero por suerte no había mosquitos, solo unos cangrejos moros que nos rodeaban pues estábamos cerca de la playa. Nos vigilaban unos campesinos que por la noche se tapaban la cara para no ser identificados en caso de que los guardafronteras irrumpieran en el lugar.

### **Nos dejaron bien claro que si intentábamos salir o si no nos queríamos ir, pondrían fin a nuestras vidas**

Durante la noche cambiaron varias veces el horario de llegada de la lancha, hasta que algunos exigieron saber la verdad. Después de varias presiones nos dijeron que llegaría sobre las 7.30 de la mañana. Nos volvieron a hacer algunas advertencias y nos trajeron un porrón de agua.

Cerca de las siete de la mañana volvieron los campesinos diciéndonos que nos preparáramos, que la lancha estaba por llegar. Cuando nos acercamos a las rocas del litoral vimos a lo lejos algo que parecía una palomita en el agua. En ese momento no sé lo que sentí, solo recuerdo que me dije: "Sí, me toca".

Estábamos contentos. Sin embargo, hasta ese momento tuve también la esperanza de que la lancha no llegara. Sentí un deseo de no hacer aquel viaje, echarlo todo atrás y regresar con las personas que quería. En el instante de abandonar Cuba es cuando se valora lo que se tiene.

Sobre las 7.20 de la mañana del día 24 de julio llegó la lancha. Cuando nos habíamos alejado de la costa me puse las manos en la cabeza y dije: '¿Dios mío qué hice?' Pero ya no me podía lanzar al agua. El lancharo sacó una pistola y tiró dos tiros al aire para que supiéramos que estábamos controlados.

La tripulación estaba compuesta por dos personas: un lancharo y su ayudante, ambos cubanos. Al ayudante le decían El Menor y era original de un poblado de Pinar del Río llamado El Cayuco, mientras que al lancharo lo llamaban El Yuma y provenía de Güines. Ambos viven en México y no pueden entrar a Cuba legalmente, pues son buscados por tráfico de droga, tráfico de personas y asesinato.

El lancharo alardeaba de haber matado a su anterior ayudante, un hondureño que era el mecánico de la lancha.

Los dos hombres tomaron medidas de seguridad, como hacernos botar los zapatos para que nadie escapara cuando llegara a tierra. Uno de ellos nos contó que por ese mismo lugar por donde habíamos partido, ellos habían hecho más de 30 salidas en el verano pasado.

Alardeaban de entrar y salir de la Isla como si fuera su casa. Según ellos, en Cuba no hay equipos para perseguir las lanchas rápidas. Salen de México con una carta de pesca, en la noche se quedan a 60 millas y avanzan lentamente como si fuera una embarcación que está pescando. Cuando amanece entran rápido, a toda velocidad, cargan y, con la misma, salen.

Al llegar cerca de las 30 millas hicieron una llamada a México, al jefe del negocio, y solo le dijeron: "Coronamos". El lancharo se jactaba de que ese día habían salido cinco embarcaciones del mismo dueño del negocio a buscar personas en Cuba, pero solo esa había podido cargar.

**Nos vigilaban unos campesinos que por la noche se tapaban la cara para no ser identificados en caso de que los guardafronteras irrumpieran en el lugar**

La travesía fue larga pues tenían la obligación de entrar de noche a México. Llegamos a Cancún, cerca de la zona hotelera, después de las nueve de la noche. Desembarcamos en un muelle donde tuvimos que pagar 100 dólares por cada uno de los que entraba.

Nos estaban esperando dos pequeños ómnibus y montamos 16 personas en cada uno. Nos llevaron hasta una bodega abandonada, una especie de almacén viejo rentado y acomodado con toda la seguridad para este tipo de negocio. Allí nos unimos a dos grupos de más de 50 personas que habían llegado en viajes anteriores.

Al llegar a México debíamos conseguir el dinero para pagarles. Ellos se ocuparían de los trámites para trasladar a cada migrante en avión y presentarlo en un punto fronterizo de Estados Unidos. El viaje completo costaba 10.000 dólares, pero yo no tenía dinero para pagar. En ese punto comenzó mi odisea.

El almacén abandonado tenía dos pisos. Arriba había cuatro habitaciones y una sala amplia donde estaba el televisor. Uno de los cuartos era para los guías, que se encargan de buscar en Cuba a las personas que quieren salir del país. Los guías están más cómodos, con colchonetas y comida, y el viaje



les sale gratis. Los utilizan también para controlar la disciplina. Los otros cuartos son como celdas.

Los jefes eran cubanos. Al principal le dicen El Millo y nunca da la cara en el negocio. Después está Julián, *El Negro*, que es oriundo de Matanzas y "atiende" a los migrantes en cosas como ponerles las llamadas para que hablen con su familia. Funciona como un intermediario. Además, cuentan con personas en todas partes que cobran el dinero.

A Rey, de Vertientes, en Camagüey, lo conocen como *El Pinto* y cuida la casa. También es el encargado de las torturas.

En cuanto llegamos nos recogieron toda la ropa, el carné de identidad, el pasaporte y el dinero para quitarnos cualquier posibilidad de escapar. Nos dieron un *short* y un pulóver, que es el *uniforme* que usan las personas retenidas en el lugar.

Al día siguiente de llegar, a las siete de la mañana, desayunamos un pedazo de pan y un vaso de agua. Luego comenzaron las llamadas con la familia, la mayoría de las cuales no conocían de los planes de salida. Solo permitían hablar pocos segundos para que supieran que era cierto que nos tenían allí retenidos.

**Ambos viven en México y no pueden entrar a Cuba legalmente, pues son buscados por tráfico de droga, tráfico de personas y asesinato**

Si la familia decía que no tenía dinero, les advertían de que meterían a su pariente en un tanque de ácido, que no sabrían nunca más de él, que lo montarían en la lancha de nuevo para soltarlo a 30 millas o que se lo echarían a los cocodrilos.

No sufrí torturas, pero otros no corrieron con la misma suerte. Solo me castigaron por no tener dinero y me trasladaron a un cuarto de donde me sacaban a bañarme una vez a la semana. No podíamos ver televisión ni hablar con nadie, teníamos que estar tranquilos y dormir en el piso.

Vi como le dieron golpes a varias personas, entre ellos a un joven que casi lo dejan muerto. A otro que no tenía dinero le fracturaron dos dedos con el cabo de un hacha.

Al que caía mal, llevaba muchos días allí y no se veían posibilidades de que tuviera dinero, podía pasarle como a varios que vimos salir y jamás regresaron. No supimos qué pasó con ellos, si los mantuvieron retenidos o los mataron. A veces a alguno le partían la nariz para mandarle fotos a la familia para asustarla y amenazarla.

Los que no tenían dinero tampoco recibían comida. Pasé 38 días tomando agua sin alimentos. En esas circunstancias vivimos los 69 que quedamos allí, pues de mi grupo solo 14 tenían el dinero y pudieron pasar a Estados Unidos.

**Si la familia decía que no tenía dinero, les advertían de que meterían a su pariente en un tanque de ácido, que no sabrían nunca más de él**

Era mejor no ser muy comunicativo, porque podían pensar que se estaba tramando alguna fuga o cualquier otra cosa. Algunos, por caerle bien a los jefes les llevaban información, así que preferí no hablar.

Me quedaba tranquilo en un rincón, permanecía allí sentado y cuando me cansaba me acostaba, lo cual me hizo evitar represalias si los que cuidaban se ponían violentos.

No sentí miedo, pero me preocupaba lo que mi mamá fuera capaz de hacer y pensaba mucho en mi abuelo. Por otra parte tenían la convicción de que iba a salir de allí pero no imaginaba cómo ni cuándo.

El día 35 o 36 comenzaron a decir que iban a botar gente a las 30 millas o que nos llevarían a los centros migratorios de Chetumal y Tabasco. Me tiraron una foto y dijeron que estuviera listo a las siete de la noche.

Me sacaron en un taxi y llamaron a la policía federal, con quien tienen negocios. Le mandan la foto y las señas del taxi y después solo queda cambiar para la patrulla. Estuve 48 horas con la policía federal, con derecho a un abogado y me dieron un libro donde se explicaba cuáles eran mis derechos y deberes.

**Me sacaron en un taxi y llamaron a la policía federal, con quien tienen negocios. Le mandan la foto y las señas del taxi y después solo queda cambiar para la patrulla**

Nos dieron comida y un buen trato. Eran policías corruptos y también ofrecían la posibilidad de continuar camino por dinero.

De ese sitio nos pasaron al centro migratorio de Chetumal, donde estuve 17 días, esperando todos los datos. Cuando llegué allí había 29 cubanos y en la jornada en que partí llegaron 17 más. Era asombroso ver cómo los cubanos que no reclaman sus derechos en la Isla, allí si lo hacían. Había protestas por la limpieza, por el agua y por la comida.

Sabía que me iban a deportar, pero aún me quedaba la posibilidad de un amparo o acogerme al refugio político. Esta última opción la pensé, pero

desistí porque extrañaba todo en Cuba. A pesar de todos los problemas que había dejado atrás, en mi país estaba mejor.

El jueves 22 de septiembre me llevaron en una camioneta hasta el aeropuerto de Cancún y al otro día, cerca de las siete de la mañana, salió el vuelo hacia La Habana.

**Era asombroso ver cómo los cubanos que no reclaman sus derechos en la Isla, allí si lo hacían**

Nos trasladaron a todos los que estábamos en el mismo caso al centro migratorio de Valle Grande, donde nos hicieron análisis, tomaron declaraciones y comprobaron los antecedentes penales. El trato fue bueno, con respeto, no se nos cuestionó por nada. Después del periodo de cuarentena me entregaron a la policía de mi municipio y de ahí a mi casa.

Me siento contento de estar en Cuba, con mi familia y mis amigos, y de tener la oportunidad de continuar el activismo político. Aunque a veces creí que la solución era emigrar a Estados Unidos, no pienso volver a intentar una salida del país. Solo quiero establecerme aquí y tener una familia.

Aunque es difícil convivir con los problemas que tenemos en Cuba, son más difíciles las situaciones que afrontamos cuando intentamos una salida ilegal. Exhorto a luchar por un cambio en Cuba, pues al salir del país también se abandona todo lo que se ama.



El doctor cubano Yohan Batista Martí cuando residía como cooperante en Brasil.  
(Cortesía)

## Escapar o casarse: la disyuntiva de los médicos cubanos en Brasil

Mario J. Pentón, Miami | Octubre 16, 2016

Casi cuatro meses pasó Yohan Batista Martí escondido para evadir la persecución de las autoridades de la Misión Médica Cubana en Brasil. Como él, miles de galenos cubanos han huido hacia Estados Unidos antes de la fecha de su regreso a la Isla. Escapar o casarse con un residente local son las opciones más socorridas por estos profesionales de la salud.

"Tuve que esconderme. Le comenté a la encargada brasileña de la misión que iría a Cuba de vacaciones y esa fue la manera en que escapé de la región de Piauí en el norte del país, pero cuando se dieron cuenta de que había desertado comenzaron a buscarme", explica Batista a este diario.

El programa de cooperación con Brasil fue anunciado hace tres años como una "misión de estímulo" para los mejores profesionales cubanos. La iniciativa se presentó oficialmente como un apoyo al Partido de los Trabajadores (PT) y a la entonces presidenta Dilma Rousseff, considerada una "amiga de Cuba".

Durante su trabajo en el programa cada doctor recibía un salario equivalente a 1.000 dólares americanos, 600 en Brasil y otros 400 depositados en un banco de la Isla. Lo que representa una tercera parte de los 3.300 dólares

americanos que el Gobierno brasileño entrega a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) para que pague a la estatal Comercializadora de Servicios Médicos Cubanos.

Muchos galenos, sin embargo, renuncian al dinero acumulado en Cuba y eligen huir. A lo largo de este año 1.439 profesionales de la salud escaparon hacia Estados Unidos a través de la Cuban Medical Professional Parole desde Brasil , un programa de visas instaurado bajo el Gobierno de George Bush y que ha facilitado la residencia a más de 8.000 de estos trabajadores en la última década.

Otros doctores han recurrido a la opción de casarse con ciudadanos brasileños para evitar el retorno forzoso.

"El Gobierno cubano se benefició del dinero que nos correspondía y ahora quieren que vengan otros para hacer lo mismo", comenta a este diario un doctor que trabaja en la región de Minas Gerais y que prefirió el anonimato. El profesional de la salud se dice "alarmado" por el aumento de los casamientos entre cubanos y brasileños para obtener la residencia.

### **A lo largo de este año 1.439 profesionales de la salud escaparon hacia Estados Unidos a través de la Cuban Medical Professional Parole desde Brasil**

Los matrimonios con extranjeros y las relaciones amorosas son un tema tabú en las misiones. El reglamento disciplinario de los trabajadores civiles en el extranjero regula que "de existir alguna relación amorosa con nativos debe informarse inmediatamente y estar acorde con el pensamiento revolucionario de nuestra estancia y en ninguna medida ser desmedida"(sic).

En junio de 2015 un caso saltó a la palestra pública y dejó en evidencia las limitaciones que vivían los galenos isleños. Tras nueve meses de batalla legal el médico cubano Adrián Estrada Barber logró contraer matrimonio con la farmacéutica brasileña Letícia Santos Pedroso. "Conocí a la mujer de mi vida", declaró el orgulloso marido nada más conocer el fallo del tribunal.

Estrada Barber es solo un caso entre cientos. Durante los primeros diez meses de este año más de 1.600 médicos cubanos presentaron el examen para revalidar sus títulos en Brasil y lograr contratos por su cuenta.

Conforman el grupo más numeroso de extranjeros que ha solicitado el reconocimiento de su diploma universitario en el gigante sudamericano.

Tras el *impeachment* a Dilma Rousseff, el Gobierno cubano presionó a las autoridades brasileñas para renegociar el contrato de sus médicos y obtuvo un aumento del 9% en el pago. La Plaza de la Revolución también logró un incremento del 10% para la alimentación de los médicos en áreas indígenas, que se hará efectivo en enero de 2017.

Hacia el interior de la misión el Gobierno de Raúl Castro ha exigido a los galenos que se les vence el contrato que regresen a la Isla. Después de mucho insistir, las autoridades brasileñas lograron que Cuba autorizara a regañadientes que los médicos casados renovaran el contrato por otros tres años.

### **Los galenos cubanos conforman el grupo más numeroso de extranjeros que ha solicitado el reconocimiento de su diploma universitario en el gigante sudamericano**

El ministro de Salud brasileño Ricardo Barros declaró a mediados de este año que había pedido al Gobierno cubano y a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) que flexibilizaran las condiciones que obligan a retornar a la Isla a los médicos, porque "Más de 1.000 se han casado con brasileños y algunos tienen hijos", precisó el funcionario.

Después de esconderse como un fugitivo, Batista reside actualmente en Miami. Desde esa ciudad cuenta cómo intentó fugarse primero a Argentina pero luego viajó hacia Brasilia para pedir refugio en la embajada estadounidense. "Todo tiene que hacerse en secreto. A un colega en Venezuela que comentó que se quería ir de la misión lo acusaron de un robo que nunca ocurrió y lo devolvieron a Cuba", recuerda.

Aunque es médico general integral y tiene además una especialidad en fisiatría ha tenido que guardar sus títulos para comenzar de cero en Miami. "Entrego resultados de exámenes de laboratorio y estudio para revalidar el título", explica con orgullo, mientras ayuda a otros a través de las redes sociales a "recuperar la dignidad de la medicina cubana".

**República de Cuba  
MINISTERIO DEL INTERIOR**

**CITA OFICIAL:** EXPEDIDA: 18/10/2016

POR MEDIO DE LA PRESENTE CITAMOS A: DAGOBERTO VALDÉS HERNÁNDEZ  
 VECINO DE: CALLE PEDRO TELLEZ # 8 ENTRE MAFAEL MORALES Y DENNIS ABRADO. P. Río  
 Ocupación: \_\_\_\_\_

PARA QUE SE PRESENTE EN LA **UNIDAD PROVINCIAL DE INVESTIGACIÓN CRIMINAL Y OPERACIONES DE PINAR DEL RÍO**, KILÓMETRO 4, CARRETERA A SAN JUAN Y MARTÍNEZ, A LAS 10:00 HORAS DE FECHA 19/10/2016, ANTE OFICIAL: Tte Coronel Osvaldo, CON **EL OBJETIVO DE TRATAR ASUNTOS LEGALES.**

NOTA: DE NO PRESENTARSE SIN PREVIA JUSTIFICACIÓN, SE LE IMPONDRÁ UNA **MULTA** DE 50.00 PESOS O ACUSADO DE UN DELITO DE **DENEGACION DE AUXILIO**, SEGÚN EL ARTÍCULO 86.5 DE LA LEY DE PROCEDIMIENTO PENAL.

*[Firma]* *[Firma]*

**Citación a Dagoberto Valdés**

## "¡Dios le bendiga!", la inusual manera en que un oficial cubano se despide de Dagoberto Valdés

14ymedio, La Habana | Octubre 19, 2016

El director del Centro de Estudios Convivencia (CEC), Dagoberto Valdés, se presentó a las diez de la mañana de este miércoles en la sede de la Seguridad del Estado en el kilómetro 4,5 de la carretera a San Juan en Pinar del Río, tras haber recibido ayer una citación para "tratar asuntos legales". La entrevista, sin embargo, apenas "duró medio minuto", asegura el intelectual a *14ymedio*.

"Nos presentamos en el kilómetro 4,5, que es como el Villa Marista de aquí, todo el equipo de Convivencia y este servidor. Le entregué la cita a la recepcionista, que me pidió que esperara un momento", explica.

Según el director de Convivencia, tres minutos después salió el que se presentó como oficial de guardia a cargo de la unidad, quien lo invitó a entrar a una oficina y, sin ofrecerle siquiera sentarse, le informó de que el teniente coronel Osvaldo, con quien estaba originalmente pactada la entrevista, había

tenido que salir de forma imprevista de la provincia y que por lo tanto se podía retirar.

**"Esta citación forma parte del conjunto de medidas para personas de todo tipo a quienes han llamado a declarar en la policía"**

Según explicó Valdés, al despedirse el capitán encargado de la unidad le dijo: "¡Dios le bendiga!", a lo que él respondió con un saludo similar.

"Aprovecho la ocasión para agradecer de todo corazón la inmensa solidaridad recibida de amigos y hermanos de muchos países e instituciones, así como las oraciones de pastores y hermanos de diferentes confesiones religiosas", dijo Valdés después del encuentro.

"Esta citación forma parte del conjunto de medidas para personas de todo tipo a quienes han llamado a declarar en la policía. Periodistas independientes, artistas, cuentapropistas y blogueros han sufrido esta nueva ola represiva", explicó vía telefónica a *14ymedio*.

Durante el pasado mes de septiembre los miembros de Convivencia denunciaron que al menos nueve de ellos habían sido sometidos a interrogatorios policiales. Los activistas se vieron obligados a suspender el módulo Mi barrio una comunidad, debido a las presiones de la Seguridad del Estado, que incluyó operativos alrededor de varias viviendas, detenciones y el corte del servicio de telefonía celular de los organizadores del evento.

**El intelectual dijo que no temía el encuentro con las autoridades, puesto que todo lo que realizan en el CEC "es transparente y para bien de Cuba"**

El intelectual dijo que no temía el encuentro con las autoridades, puesto que todo lo que realizan en el CEC "es transparente y para bien de Cuba".

Valdés reconoció que durante las últimas semanas habían llamado a las oficinas policiales a todos los miembros de su equipo, "uno a uno", por lo que el único que faltaba era él.

"Esto es un paso en medio de la escalada que estamos viviendo. Es la primera vez que me citan después de la reanudación de relaciones entre Estados Unidos y Cuba", agregó.

El Centro de Estudios Convivencia se centra en la formación para la ciudadanía y la sociedad civil en Cuba. Entre sus actividades está la publicación de la revista *Convivencia*, el debate de propuestas para el futuro de la Isla y el intercambio de ideas sobre su situación actual.



Con sede en la provincia Pinar del Río, la entidad independiente está concebida como un *think tank* para "pensar el hogar nacional que deseamos, contribuir a la reconstrucción de la persona humana y del tejido de la sociedad civil".



La paladar La cocina de Esteban en el Vedado, La Habana. (14ymedio)

## La inquietud se extiende entre los propietarios de paladares

Luz Escobar, La Habana | Octubre 20, 2016

Comida china, italiana o internacional llenan las cartas de las paladares cubanas, pero en estos días el temor se ha colado como plato principal en el menú de estos restaurantes privados. La joya de la corona del emprendimiento en la Isla vive momentos de incertidumbre después de que el Gobierno congelara la entrega de licencias para estos negocios por cuenta propia.

Los locales gastronómicos que en los últimos meses han visto desfilas por sus mesas a estrellas del pop, actores de Hollywood, figuras emblemáticas del rock y al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, viven momentos complicados.

Hasta la provincia de Camagüey ha llegado el sobresalto luego del cierre, a principio de este mes, de tres de las más importantes paladares que operaban en la ciudad. El Restaurante 1800 fue registrado por la policía, que confiscó parte del mobiliario y detuvo al dueño, Edel Izquierdo. Dos otras paladares, Mi Hacienda y La herradura de Papito Rizo, fueron también obligadas a cerrar.

### **Durante varias reuniones con dueños de locales privados se habló entre otros temas del consumo y expendio de drogas en el interior de los restaurantes**

La suspensión en la concesión de permisos para nuevos locales ha avivado los miedos sobre un posible paso atrás en las reformas emprendidas por Raúl Castro a partir de 2008. Aunque el oficialismo se ha apurado en aclarar que se trata de una medida temporal, una sensación de que el país vuelve a los tiempos de mayores controles se percibe por todos lados.

La vicepresidenta en funciones del Consejo de Administración Provincial en la capital, Isabel Hamze, declaró a la televisión nacional este miércoles que "de los 135 titulares (de paladares) nos reunimos con 129 para alertarlos de un grupo de problemáticas que empañan los servicios que ellos ofrecen y les explicamos que, terminados estos intercambios, se iba a realizar un control".

La funcionaria señaló que durante varias reuniones con dueños de locales privados se habló entre otros temas del consumo y expendio de drogas en el interior de los restaurantes, junto a las manifestaciones de prostitución y proxenetismo.

Hamze enfatizó que se debe estar alerta sobre quienes adquirieron "ilegalmente un dinero en Cuba o en el extranjero" para que no "venga a lavarlo o blanquearlo" en la Isla. "En ningún lugar del mundo el lavado de dinero es lícito y esto no se permitirá. No acusamos a nadie de ejercerlo, conversamos de dónde provienen esos capitales", aclaró.

### **La suspensión en la concesión de permisos para nuevos locales ha avivado los miedos sobre un posible paso atrás en las reformas emprendidas por Raúl Castro a partir de 2008**

"El Estado no puede competir con los privados, que en poco tiempo han logrado tener locales más eficientes y atractivos para los clientes extranjeros y nacionales", comenta a *14ymedio* un camarero del céntrico restaurante Doña Eutimia, enclavado a un costado de la Catedral de La Habana. El hombre cree que la actual "tormenta pasará, porque de lo contrario sería ir contra los tiempos que corren".

La mayoría de los propietarios de estos locales privados prefiere guardar silencio. "El que se mueva no sale en la foto", bromea el dueño de un restaurante por cuenta propia ubicado en la calle 23. "Todo está parado porque nadie se atreve ahora mismo a destacarse", agrega. "El explote de las paladares viene porque algunas se han convertido en centros nocturnos, con una programación musical que atrae a mucha gente".

Según datos actualizados en La Habana laboran más de 150.000 trabajadores por cuenta propia, en 201 ocupaciones. Los restaurantes privados superan los 500 en toda la capital.

Las noches en que se alterna la buena mesa y una oferta que va desde el humor hasta espectáculos de magia o pasarelas de moda se han vuelto comunes en algunos locales. Por estos días en el célebre King Bar se hacen invitaciones para pasar el 30 de octubre una noche de Halloween con disfraces y algo de terror.

El Gobierno hace inspecciones para garantizar el estricto cumplimiento de las normas que rigen el funcionamiento de estos locales: no más de 50 sillas, límites en los horarios, y un abastecimiento exclusivo de productos comprados con factura en las tiendas del Estado.

**"El Estado no puede competir con los privados, que en poco tiempo han logrado tener locales más eficientes y atractivos para los clientes extranjeros y nacionales", comenta un camarero**

Sin embargo, varios emprendedores consultados por este diario coinciden en las dificultades de administrar un restaurante privado siguiendo al pie de la letra la legalidad. El desabastecimiento que sufren frecuentemente los mercados en pesos convertibles, la inexistencia de un mercado mayorista y la prohibición de hacer importaciones comerciales, lastran el sector y los empujan al mercado informal.

En la oficina del Órgano de Trabajo y Seguridad Social de la calle B entre 21 y 23, en La Habana, este martes no era posible gestionar una licencia para abrir una paladar. "No se suspende al que ya tiene una licencia", pero "se ha paralizado la entrega de nuevas", aclaraba una funcionaria a los inquietos emprendedores que se acercaron hasta el lugar para tener más información.

La medida fue precedida por reuniones con los dueños de paladares en las que fueron advertidos de ajustarse a la ley, con la participación de funcionarios de la Oficina Nacional de Administración Tributaria (ONAT) y la policía. La respuesta se ha hecho sentir de inmediato en el menú de los locales más emblemáticos, que han reducido su oferta a la mercancía comprada en la red minorista estatal.

La langosta y la carne de res han sido de los primeros en desaparecer de las cartas de las paladares, ya que la mayor parte de estos productos son adquiridos en el mercado negro donde llegan después de burlar los controles policiales en las carreteras.

La ley penaliza con mucha severidad el hurto y el sacrificio ilegal de ganado vacuno, además de la "receptación ilegal" de ese tipo de mercancía. Debido a la disminución en el número de reses, un poco más de 4 millones en la actualidad, el Gobierno considera una violación muy seria del Código Penal cualquier irregularidad en la matanza y comercialización de estos animales.

Sin embargo, de los 1.700 restaurantes privados que cuenta el país muchos ofrecen los típicos platos conocidos como ropa vieja y vaca frita, entre otras ofertas hechas a base de carne de res. Ante la embestida actual de las autoridades, se extiende una consigna sigilosa: sobrevivir y esperar a que pase la tormenta.



## Abren nuevos hoteles en CUC, cierran habitaciones en MN en Holguín

Leonardo Del Valle, Holguín | Octubre 14, 2016

La Empresa Constructora de Obras Arquitectónicas ha empezado las obras de recuperación de uno de los edificios más emblemáticos del centro de la ciudad de Holguín. Pese a su avanzado estado de deterioro, el antiguo hotel Saratoga y la ferretería La Llave, en la planta baja, en la populosa intersección de las calles Maceo y Martí, siguen destacando por su belleza arquitectónica, de estilo ecléctico.

La primera etapa de las obras, que, según las previsiones, se extenderá hasta el próximo mes de marzo, estará centrada esencialmente en la consolidación estructural para detener el deterioro del inmueble. Durante la siguiente fase, se laborará en el resane de todas las paredes y los pisos, tratando de respetar lo más posible el estilo original de la construcción, dijo a *14ymedio* una fuente de la Empresa de Ingeniería y Diseño Vértice.

Una vez finalizado el proceso de restauración con la ampliación a inmuebles vecinos, el Saratoga pondrá a disposición de los visitantes 32 habitaciones y un bar en la planta baja, aseguró la fuente.

La reapertura del hotel, cuyo inversionista es la Empresa Inmobiliaria del Ministerio de Turismo en la provincia, se inscribe en un ambicioso proyecto para ampliar el número de alojamientos en el centro histórico de Holguín, principalmente para el turismo internacional. La ciudad, el tercer destino en importancia de la Isla, cuenta actualmente con 5.440 habitaciones distribuidas en unas 20 instalaciones.

**Los hoteles en moneda nacional se caracterizan por carencia de aire acondicionado, red hidrosanitaria en muy mal estado y habitaciones con olor a humedad**

El plan del Ministerio de Turismo incluye tanto la recuperación de antiguos hoteles, como el Ordoño y Arsenita, que ya prestan servicio en la ciudad costera de Gibara, a unos 35 km de la capital provincial, como la inauguración de nuevas instalaciones, como el hotel Caballeriza, abierto el pasado 8 de marzo en la esquina de las calles Miró y Aricochea, detrás de la Catedral de San Isidoro.

También se está trabajando en la restructuración de El Esmeralda, un antiguo y deteriorado caserón convertido en una desvencijada cuartería contigua al Correo Central de Holguín, frente al Parque San José.

Las habitaciones ya puestas a disposición de los viajeros marcan una profunda diferencia con el resto de los hoteles de la ciudad que operan en moneda nacional y que atraviesan por una depauperante situación. Hoteles como el Majestic, Praga, Santiago y Los Ángeles, por ejemplo, se caracterizan por carencia de aire acondicionado, red hidrosanitaria en muy mal estado y habitaciones con olor a humedad, en algunos casos con la presencia de vectores y roedores. Estos problemas han afectado a una treintena de habitaciones, que se encuentran actualmente fuera de servicio, según pudo comprobar *14ymedio* al contactar con las recepciones de estas instalaciones.

Por el hotel Saratoga, que abrió sus puertas en 1937, pasaron figuras de la talla de Los Zafiros, Celina y Reutilio, o la soprano española Victoria de los Ángeles. El establecimiento gozaba de muy buena reputación también por la calidad de su restaurante, especializado en comida criolla y española.

El último uso del edificio antes de la clausura total hace algunos años por peligro de derrumbe fue como sede de la Compañía Folclórica La Campana.



Los cuentapropistas podrán continuar ejerciendo su actividad económica normalmente, a pesar de esta exoneración de pago. (14ymedio)

## Reducción de precios y exoneración fiscal para cuentapropistas en las zonas afectadas por Matthew

14ymedio, La Habana | Octubre 20, 2016

En medio de la tragedia sufrida por los pobladores de la zona más oriental de Cuba tras el paso del huracán Matthew a principios de este mes, llega una buena noticia para sus cuentapropistas. Una resolución anunciada este miércoles por Lina Pedraza Rodríguez, ministra de Finanzas y Precios, indica que se exonera del pago del impuesto por los servicios y ventas (Impuesto sobre las ventas, los servicios, ingresos personales, uso de fuerza de trabajo y la contribución especial a la seguridad social) a los alrededor de 7.000 cuentapropistas de los municipios guantanameros de Baracoa, Maisí, Imías, San Antonio del Sur y Yateras. Estos territorios aún se encuentran en fase de recuperación y la medida afectará al pago de gravámenes correspondientes al mes de septiembre hasta el próximo diciembre.

Arelis Torreblanca Odelín, jefa del departamento de Atención al Contribuyente de la Oficina Nacional de Administración Tributaria (ONAT) en Guantánamo, explicó que los cuentapropistas podrán continuar ejerciendo su actividad económica normalmente, a pesar de esta exoneración de pago.

El Ministerio de Finanzas y Precios anunció este miércoles también significativas rebajas en los precios de 16 productos alimenticios, de aseo y uso en el hogar en esos municipios de Guantánamo, además de La Melba y Yamanigüey, en la vecina Holguín, según informaron medios de prensa oficiales.

**Productos como las frazadas de piso y un litro de detergente líquido, que normalmente cuestan alrededor de 20 pesos, ahora se venden a cinco pesos**

Desde el pasado viernes un kilogramo de galletas saladas se vende por cinco pesos y un paquete del mismo peso de las dulces a dos pesos. El huevo "liberado", que se vendía a 1,10 CUP, se comercializa ahora a 50 centavos y un paquete de salchichas a tres pesos. Productos como las frazadas de piso y un litro de detergente líquido, que normalmente cuestan alrededor de 20 pesos, ahora se venden a cinco pesos.

El director económico del Grupo de Comercio de Guantánamo, Misael Merencio Ramírez, aseguró a la prensa oficial "que se mantiene un abastecimiento continuo de esos productos" en la red comercial y que "se adoptaron medidas internas para evitar el acaparamiento o desvíos". Los nuevos precios se mantendrán en vigor hasta el próximo 14 de enero. En algunas comunidades que sufrieron una intensa devastación como La Punta, se han montado carpas para facilitar la venta de estos productos.

La Empresa de Telecomunicaciones (Etecsa) ha establecido una tarifa especial en la telefonía celular de 0,15 CUC el minuto de 7.00 am a 10.59 pm. Para el resto de la jornada, también se rebaja a 0,10 CUC el minuto. Los municipios que se beneficiarán son San Antonio del Sur, Imías, Baracoa y Maisí.

Además, se autorizó a los clientes que han perdido sus casas a trasladar de manera temporal el servicio telefónico hacia otras viviendas que ellos soliciten. De igual manera, se aprobó la venta de un teléfono básico a 60 pesos, que se podrá pagar en efectivo o a plazos antes del 31 de diciembre. En Punta de Maisí, se instalaron tres locutorios públicos que funcionan por la red celular de manera gratuita y permiten hacer una llamada de hasta tres minutos a cualquier provincia del país.





Jóvenes cubanos intentan acceder a una red wifi del Museo Orgánico de Romerillo. (EFE)

## Los cubanos ya pueden acceder a la 'Web Store' de Google

14ymedio, La Habana | Octubre 19, 2016

Los desarrolladores y usuarios de Android en Cuba están de plácemes. La tienda de Google acaba de incluir a los residentes en la Isla entre quienes pueden descargar extensiones, temas y aplicaciones de manera gratuita. La compañía estadounidense ha hecho pública la noticia a pocos días de que Barack Obama emitiera una directiva presidencial para hacer "irreversible" la apertura a Cuba.

En junio de 2014 varios representantes del gigante de las tecnologías, incluyendo a su presidente ejecutivo Eric Schmidt, visitaron Cuba para "promover las virtudes de una Internet libre y abierta". Durante su viaje se reunieron con jóvenes de escuelas politécnicas y realizaron una visita guiada a la Universidad de Ciencias Informáticas (UCI). También se acercaron a la redacción de *14ymedio* para charlar con sus periodistas.

Pocas semanas después se permitió que los internautas isleños instalaran el navegador Chrome y se les autorizó también al acceso a *Play Store* para obtener aplicaciones y juegos gratis. Los usuarios cubanos también pudieron

comenzar a usar la parte gratuita de la herramienta de medición de audiencias Google Analytics.

**Durante la visita del mandatario estadounidense a la Isla en marzo pasado, Obama dejó claro que Google buscaba "empezar a establecer más acceso wifi y de banda ancha" en el país**

Recientemente la aplicación Flights de Google comenzó a proveer información sobre vuelos con destino a la Isla, algo que beneficia los viajes de los estadounidenses a Cuba, en un momento en que se restablecen los vuelos comerciales directos entre ambos países. La herramienta ayuda al viajero a conocer las tarifas y disponibilidad de boletos de ida y vuelta o con conexiones hacia y desde Cuba.

Durante la visita del mandatario estadounidense a la Isla en marzo pasado, Obama dejó claro que Google buscaba "empezar a establecer más acceso wifi y de banda ancha" en el país. Algo que calificó como "necesario para que Cuba entre económicamente en el siglo XXI" y para que los cubanos tengan "más voz".

Tras el histórico viaje del presidente de EE UU, Google se asoció con el Museo Orgánico de Romerillo dirigido por el artista Kcho en una iniciativa que permite "navegar por la web y encontrar información a aquellas personas para quienes el acceso a Internet es escaso". Una iniciativa que ha recibido aplausos y críticas, debido a la baja velocidad y las limitaciones en la conexión a la gran telaraña mundial.



El presidente de EE UU, Barack Obama. (Casa Blanca)

## Obama emite una directiva presidencial para hacer "irreversible" la apertura a Cuba

Washington | Octubre 14, 2016

(EFE).- El presidente de EE UU, Barack Obama, ha emitido este viernes una directiva presidencial para hacer que la apertura hacia Cuba sea "irreversible", con la que "consolida" los cambios adoptados por su Gobierno dentro de la normalización bilateral y busca promover el "compromiso con el pueblo y el Gobierno cubano".

"Persisten desafíos -y diferencias muy reales entre nuestros Gobiernos en asuntos como democracia y derechos humanos-, pero creo que el compromiso es la mejor manera de abordar esas diferencias y avanzar en favor de nuestros intereses y valores", destaca Obama en un comunicado al anunciar la directiva.

El presidente añade que en diciembre de 2014 se puso fin a una política fracasada después de 50 años y que la directiva busca promover la transparencia y consolidar los avances. "Estos cambios son representativos del progreso que vi con mis propios ojos cuando visité La Habana para extender personalmente mi mano como gesto de amistad hacia los cubanos.

El vuelo rápido de 90 millas sobre agua azul ocultó las barreras reales del pasado que se cruzaron ese día, pero mi interacción con los cubanos reveló una historia prometedora de vecinos tratando de ampliar los lazos de cooperación a través de las Américas".

**"Estos cambios son representativos del progreso que vi con mis propios ojos cuando visité La Habana para extender personalmente mi mano como gesto de amistad hacia los cubanos"**

Obama introduce los cambios en las regulaciones que se han anunciado a la vez procedentes de los Departamentos del Tesoro y Comercio que permitirán, entre otras cosas, impulsar la investigación médica conjunta y ayudar a mejorar la agricultura y la infraestructura de la Isla.

Las nuevas enmiendas al régimen de sanciones asociado al embargo impuesto a la Isla entrarán en vigor el próximo lunes, 17 de octubre, una vez publicadas en el Registro Federal de EE UU.

Bajo las nuevas normas, se facilitarán los proyectos conjuntos de investigación médica entre ciudadanos estadounidenses y cubanos y se podrán importar en EE UU productos farmacéuticos de origen cubano aprobados por la Administración de Medicamentos y Alimentos de EE UU (FDA, en inglés).

Además, los estadounidenses autorizados podrán ofrecer servicios relacionados con el desarrollo, reparación y mantenimiento de infraestructuras en Cuba.

El cambio más popular para la mayoría de los estadounidenses es el que les permitirá a los viajeros que vayan a Cuba llevarse sin límites, para uso personal, tabaco y ron cubano en los equipajes.

En cuanto a la agricultura, EE UU podrá exportar a la isla artículos como pesticidas o tractores que ya no estarán sujetos, como otros, a restricciones de pago en efectivo o por adelantado.

Por otro lado, queda eliminada la restricción que impedía a ciertos buques

extranjeros que habían tocado puerto cubano entrar en EE UU para propósitos de carga o descarga en un plazo de 180 días.

**El cambio más popular para la mayoría de los estadounidenses es el que les permitirá a los viajeros que vayan a Cuba llevarse sin límites, para uso personal, tabaco y ron cubano en los equipajes**

El secretario del Tesoro de EE UU, Jack Lew, indicó en un comunicado que las relajaciones anunciadas este viernes permitirán "una mayor colaboración científica, subvenciones y becas, contacto entre ambos pueblos y el crecimiento del sector privado" en Cuba.

"Estas medidas tienen el potencial de acelerar el cambio constructivo y crear mejores oportunidades económicas para los cubanos y los estadounidenses", agregó Lew.

Desde el inicio del proceso de normalización de las relaciones bilaterales en diciembre de 2014, el presidente de EE UU, Barack Obama, ha adoptado varias medidas ejecutivas para relajar el embargo económico sobre Cuba.

El levantamiento completo de ese embargo depende del Congreso de EE UU, controlado actualmente por los republicanos.



**Tom Malinowski, secretario adjunto de Estado para la Democracia, Derechos Humanos y Trabajo, sostuvo este sábado un encuentro con periodistas independientes en La Habana**

## **Tom Malinowski dialoga con la prensa independiente cubana**

**Miriam Celaya, La Habana | Octubre 15, 2016**

Este viernes tuvo lugar en La Habana la segunda ronda de conversaciones sobre Derechos Humanos (DDHH) entre los Gobiernos de Cuba y Estados Unidos, como parte del proceso de diálogos iniciado a partir del restablecimiento de relaciones.

En consonancia con la importancia que reviste el tema y en correspondencia con la relevancia que le otorga el Gobierno de EE UU, este sábado Thomas Malinowski –secretario adjunto de Estado para la Democracia, Derechos Humanos y Trabajo, quien co-presidió la delegación estadounidense junto a la señora Mari Carmen Aponte, Secretaria Adjunta Interina para Asuntos del Hemisferio Occidental – sostuvo un encuentro con los periodistas independientes Ignacio González y Miriam Celaya, para conversar sobre los tópicos que se discutieron en esta ocasión.

A diferencia de la reunión anterior, celebrada en Washington el 31 de marzo de 2015, en esta ocasión ambas partes tocaron a fondo los temas de derechos humanos, sobre los que mantienen posiciones opuestas.

**Malinowski : "No espero poder persuadir al gobierno cubano sobre la forma en que nosotros consideramos debían aplicarse los derechos humanos en Cuba"**

"No espero poder persuadir al Gobierno cubano sobre la forma en que nosotros consideramos debían aplicarse los derechos humanos en Cuba. Pero consideramos los derechos humanos como un tema importante y permanente en nuestra agenda", expresó Malinowski. No obstante reconocer las posiciones contrapuestas de ambos gobiernos, considera que estas reuniones tienen gran valor porque por una parte reflejan un acuerdo común de ambos gobiernos acerca de que abordar el tema de los derechos humanos en el proceso de acercamiento, es legítimo; y por otra, ha quedado establecido que la base de estos derechos se sustenta en las normas internacionales que establecen el carácter universal de los derechos humanos, reconocidas y suscritas por nuestros dos países.

"El resultado es positivo. Como mínimo, el gobierno cubano no se niega a debatir sobre derechos humanos, como tampoco niega que éstos son aplicables también a Cuba, pese a que la interpretación legal de sus principios se defina de manera diferente en nuestros países".

Ambas partes debatieron sobre las legislaciones y prácticas relacionadas con los tratados internacionales que refrendan la universalidad y protección de derechos humanos fundamentales, tales como los derechos de libre asociación, libre sindicalización y sistemas electorales, entre otros. Sobre este último, la parte estadounidense explicó ampliamente las características de su sistema electoral e indagó sobre el sistema cubano, en particular sobre los obstáculos que enfrentan los opositores y las voces críticas al Gobierno cubano para aspirar a un cargo político.

"Por nuestra parte, reconocemos que nuestro sistema no es perfecto. Pero en EE UU las violaciones de derechos humanos se hacen públicas, y en la sociedad existen las vías y los mecanismos para obligar a los políticos a cumplir sus compromisos y obligaciones".

Las leyes cubanas, sin embargo, están concebidas de forma tal que el Poder las puede manipular en función de sus intereses, sin que existan los mecanismos cívicos y jurídicos para obligar al gobierno a observar los principios refrendados en la Declaración Universal de Derechos Humanos, suscrita en 1948.

Malinowski aseguró que el gobierno de EE UU está comprometido con el debate sobre los derechos humanos en cada reunión sostenida con las autoridades cubanas, pero insiste en que no le corresponde interferir en la política de Cuba, que es asunto del gobierno y el pueblo cubanos. Considera que el diálogo está avanzando sobre la base del respeto mutuo, a pesar de las diferencias en los respectivos puntos de vista sobre el tema. Sin embargo, cree que las conversaciones francas sobre las realidades de nuestras naciones crean un clima más positivo y provechoso para todos que la política de confrontación que mantuvo una brecha entre los dos países.

### **Existen sectores de la disidencia que se mantienen críticos o escépticos con la nueva política de deshielo de la Casa Blanca hacia el Palacio de la Revolución**

Existen sectores de la disidencia que se mantienen críticos o escépticos con la nueva política de deshielo de la Casa Blanca hacia el Palacio de la Revolución. Hay quienes asumen que ésta solo favorece al régimen de los Castro, y se lamentan de que los reclamos de los opositores no están representados en las agendas.

A ese tenor, Malinowski afirma: "Hemos estado sosteniendo contactos con toda la sociedad civil cubana. No solo con los opositores, los periodistas independientes y otros sectores de la sociedad civil, sino también con representantes del emergente sector privado e incluso con sectores afines al gobierno cubano. Queremos escuchar todas las opiniones, aspiraciones y propuestas para formarnos una idea más completa de las aspiraciones de los cubanos. Compartimos y defendemos la defensa de los DDHH y nuestro gobierno continuará con esa política".

A juicio de Malinowski, un clima de distensión favorece la aspiración de estrechar los vínculos entre nuestros pueblos y propiciar un acercamiento mutuo tras medio siglo de distanciamiento y hostilidades. De hecho, en los dos últimos años se han incrementado y diversificado los intercambios entre EE UU y los cubanos, como lo demuestra –por ejemplo– la participación de jóvenes cubanos en los programas de becas en universidades estadounidense

A la pregunta de cómo se veía desde el gobierno estadounidense la insistencia de las autoridades cubanas en difundir a través de su monopolio de prensa una interpretación tergiversada de los temas debatidos en estas reuniones bilaterales, Malinowski respondió que precisamente este encuentro con la prensa independiente era una forma de hacer llegar a los cubanos una información más completa sobre los temas que se discuten entre ambas delegaciones.



Al final del encuentro, el Secretario Adjunto de Estado para la Democracia, Derechos Humanos y Trabajo reconoció la importancia de las opiniones y sugerencias recibidas por la delegación estadounidense desde numerosos sectores de la sociedad cubana. "Sin sus señalamientos y críticas, sin su participación, nuestra agenda para estas reuniones sobre DDHH con el gobierno cubano no serían posibles. Agradecemos los aportes de todos los cubanos. Estamos abiertos a continuar escuchando todas las propuestas, ya sea que vengan desde quienes apoyan el proceso de diálogo o desde sus detractores".



## OPINIÓN



"Para el retrógrado oficialismo cubano todos los gatos son pardos". (EFE)

## La información como traición

Yoani Sánchez | Octubre 14, 2016

La calma no se le da bien a los autoritarios. Necesitan que el sobresalto se extienda entre los ciudadanos para gobernar a sus anchas. Ese escenario de temores se ha agudizado en los últimos meses en Cuba, en los que el Gobierno ha reforzado o abierto nuevos frentes contra la oposición, el cuentapropismo, los jóvenes que aspiran a una beca en Estados Unidos y, en especial, la prensa independiente.

Los tambores de la batalla resuenan y el enemigo principal lo encarnan en esta ocasión los periodistas no afiliados a medios estatales que narran los daños ocasionados por el huracán Matthew. El Gobierno se opone a que "sitios privados o abiertamente al servicio de la contrarrevolución" den una "imagen, no ya diferente, sino distorsionada de la realidad", según apunta un artículo publicado este jueves en *Granma*.

El texto bajo el título *Matthew: humanismo, transparencia y manipulación* es apenas una escaramuza más en la escalada de las últimas semanas contra las publicaciones que se escapan del control partidista. Lo novedoso es que en esta ocasión el ataque alcanza a ciertas zonas de la prensa independiente que

han luchado a brazo partido para no ser incluidas en el saco de los "enemigos".

La actual ofensiva contra ellos, encarnada en los arrestos que sufrió el equipo de *Periodismo de barrio* y su directora Elaine Díaz, las amenazas contra Fernando Ravsberg sobre una posible expulsión del país y la sanción contra el periodista holguinero José Ramírez Pantoja, demuestran que para el retrógrado oficialismo cubano todos los gatos son pardos, o lo que es lo mismo: el periodista que no aplauda con suficiente entusiasmo es un traidor.

### **Lo que está ocurriendo ahora mismo es el encontronazo entre dos tiempos**

La arremetida oficial ha alcanzado al informe redactado por el Comité de Protección de los Periodistas (CPJ, por sus siglas en inglés) sobre la situación de la prensa en Cuba, un estudio en el que colaboró Ernesto Londoño, periodista del diario *The New York Times* y cuyos editoriales proclives al deshielo con Estados Unidos eran ensalzados hasta hace poco por la prensa gubernamental.

Ahora... ahora todos hemos quedado metidos en el mismo saco.

De nada sirve a las nuevas víctimas tomar distancia de quienes han sido estigmatizados por la propaganda oficial en programas televisivos transmitidos en horario estelar. Poco funciona ya que los atacados hoy por el encono oficial abjuren del periodismo independiente nacido en la década de los noventa. Ni siquiera que abominen de blogueros "conflictivos" o disidentes y aseguren públicamente que los guía una ideología de izquierdas.

Nada de eso importa. Porque lo que está ocurriendo ahora mismo es el encontronazo entre dos tiempos. Una era en la que el Partido Comunista de Cuba pudo controlar, decidir y manipular a su antojo toda la información que publicaban los medios en la Isla. Tiempos en que nos enterábamos semanas después de que el Muro de Berlín había caído y que las imágenes del Maleconazo eran escamoteadas de las primeras planas de los diarios nacionales. Esa época está muriendo y está naciendo otra, gracias a las nuevas tecnologías, al compromiso con la verdad de muchos periodistas y a las crecientes ansias de estar informados que muestran los cubanos.

### **Si no tiene el sello partidista cualquier intento informativo será visto como una declaración de guerra**

Sin embargo, a la Plaza de la Revolución, acostumbrada a decidir cada titular y nombrar a dedo a los directores de periódicos, emisoras y noticieros, poco le importa si el nuevo objeto de su ojeriza es una revista de modas, una

publicación de deportes o un sitio informativo. Si no tiene el sello partidista cualquier intento informativo será visto como una declaración de guerra.

Mientras los periodistas cubanos sigan sin reconocer que más allá de los matices editoriales, las fobias o filiaciones ideológicas de cada cual, deben unirse y protegerse los unos a los otros, el oficialismo seguirá asestando estos golpes. Satanizará, arrestará y confiscará los útiles de trabajo a los reporteros que no estén en su nómina, no importa si se dedican a hablar de la migración de las aves rapaces o de los actos de repudio que vive la oposición.

Para lo único que vale ahora mismo tomar distancia es para que las fuerzas más contrarias a la libertad informativa nos despedacen. Separados somos solo periodistas a merced de los caprichos del poder; juntos conformamos un gremio vigoroso y necesario.

Sirva este texto para enviar mi solidaridad a todos los colegas que hoy están en el ojo del huracán de la represión, sea cual sea su línea editorial, el enfoque de sus trabajos o el color de los sueños que acaricie para nuestro país.





El síndrome de los cangrejos en el cubo es la actitud negativa frente al éxito de otros.  
(CC)

## Nuestra mentalidad de cangrejos

José Azel, Miami | Octubre 17, 2016

Hay algo curioso en los cangrejos: cuando se coloca uno en un cubo, seguramente tratará de escalar y escapar. Sin embargo, si el cubo está lleno ninguno puede escapar, porque cada uno de ellos empuja hacia abajo a los otros, evitando que alguno pueda salir hacia la libertad.

Los sociólogos utilizan metafóricamente los términos "mentalidad de cangrejo" o "cangrejos en un cubo" para referirse a quien está intentando mejorar sus circunstancias pero es obstaculizado por otros que no desean que tenga éxito y lo arrastran hacia abajo a compartir el destino colectivo del grupo.

No tengo idea de por qué los cangrejos lo hacen, pero en la analogía con la conducta humana, la envidia y los celos son los sospechosos habituales de la mentalidad de cangrejo.

El síndrome de los cangrejos en el cubo es la actitud negativa frente al éxito de otros. Ocurre cuando intentamos comenzar un negocio, mejorar nuestra educación o hacer ejercicios y dietas y alguien intenta disuadirnos diciéndonos que no vale la pena el esfuerzo.

Pero la mentalidad de cangrejo no se limita a los individuos. Puede observarse en la conducta de grupos, comunidades y naciones. Y aunque es universal, en algunas sociedades se convierte en una coordinada actividad nacional disfrazadas de igualitarismo, redistribución de riquezas, igualdad de ingresos y esfuerzos similares para echar abajo a quienes buscan triunfar.

Esa es, por supuesto, la política de regímenes comunistas como Cuba y Corea del Norte, donde las ideologías colectivistas recurren a nuestro sentido de envidia y promueven el deseo de lo inmerecido. En China, cuando el líder comunista Deng Xiaoping introdujo reformas de mercado en 1984 intentó contrarrestar la mentalidad de cangrejo con su famosa frase "enriquecerse es glorioso". En contraste, en Cuba el general Raúl Castro insiste en que a las actividades económicas "no estatales" no se les permitirá "concentración de riqueza".

**Aunque es universal, en algunas sociedades se convierte en una coordinada actividad nacional disfrazadas de igualitarismo, redistribución de riquezas y esfuerzos similares para echar abajo a quienes buscan triunfar**

En Europa oriental, las sociedades postcomunistas sufren hoy todavía severos casos del síndrome de mentalidad de cangrejo mientras intentan fomentar el espíritu emprendedor y ampliar los éxitos económicos. Formas más sutiles y extraoficiales de mentalidad de cangrejo pueden observarse en culturas latinas, entre otras, donde existe cierto estigma hacia la comunidad empresarial y el éxito en general.

En Europa históricamente, y por transmisión cultural en América Latina, la buena vida a la que aspiraba la mayoría era una vida de ocio, libre de trabajo, resumida en el aristocrático caballero que no ensuciaba sus manos con negocios. En América Latina se traduce en políticas gubernamentales que fracasan por no promover condiciones para que las personas puedan crear, comerciar y prosperar para escapar del cubo de la pobreza y en una ciudadanía que prefiere opciones ocupacionales centradas abrumadoramente en medicina y leyes.

En EE UU estamos comenzando a condenar el individualismo, los negocios y los incentivos de las ganancias, promoviendo una cultura de que nos cuiden dentro del cubo comunitario. Parecemos olvidar que cuando alguien nos cuida, ese alguien decide por nosotros y nuestra libertad disminuye.

Para escapar del cubo necesitamos promover actitudes sociales enfocadas en lograr lo más posible de nuestras vidas, sin envidiar los logros de los demás. Necesitamos exaltar el éxito, no castigarlo. Entender que la riqueza no consumida (es decir, el capital acumulado) de quienes han escapado del cubo

de la pobreza antes que nosotros son los ahorros que, desplegados por emprendedores, alimentan el crecimiento económico de una nación.

Deberíamos encontrar inspiración en los logros de aquellos que escaparon del cubo y enseñar a otros a escalar para escapar también. Quizás, si escaláramos juntos, podríamos inclinar el cubo y salir todos.

---

Nota de la Redacción: José Azel es investigador senior en el Instituto de Estudios Cubanos y Cubanoamericanos de la Universidad de Miami, y autor del libro *Mañana in Cuba*.



## CULTURA



Óscar y Odalis han encontrado en el 'body art' su medio de expresión ideal. (14ymedio)

## Escuela de instructores de arte, una trampa para ingenuos

Sol García Basulto, Camagüey | Octubre 17, 2016

A principios de este siglo y como parte de la Batalla de Ideas, surgieron a lo largo de toda la Isla nuevas escuelas para formar instructores de arte. La iniciativa fue impulsada por el propio Fidel Castro y, en un principio, ilusionó a muchos jóvenes con talento para la creación artística, hasta que se dieron cuenta de que habían sido víctimas de una trampa presentada en tonos dorados.

Durante cuatro años, los estudiantes recibieron clases en las especialidades de artes plásticas, música, danza y teatro. Sin embargo, tras salir del recinto docente chocaron con la dura realidad de un salario pobre, un agobiante plan de trabajo, el rechazo del Fondo Cubano de Bienes Culturales a comercializar sus obras y un servicio social de ocho largos años.

Es el caso de Óscar y Odalis, que estudiaron en una de esas escuelas, el actual Instituto Preuniversitario Vocacional de Ciencias Pedagógicas Nicolás Guillén, en Camagüey. Hoy se dedican a grabar en la piel de sus clientes los más exigentes diseños del tatuaje moderno.



**Pregunta.** ¿Qué los motivó a entrar a esta escuela de instructores de arte?

**Óscar.** Pensábamos que estábamos entrando a una escuela de arte, y eso fue lo que nos dijeron, quizás para seducirnos. La prueba de aptitud exigía tener talento artístico, pero no para el magisterio. Éramos muy jóvenes y no sabíamos, porque se nos explicó superficialmente lo que iba a ser eso. Después lo vi como un engaño, al igual que todos mis compañeros de la escuela.

**Tras salir del recinto docente chocaron con la dura realidad de un salario pobre, un agobiante plan de trabajo, el rechazo del Fondo Cubano de Bienes Culturales a comercializar sus obras**

**P.** Los costos para habilitar la escuela como una academia artística fueron altos. ¿Estaba lista cuando entró el primer grupo de alumnos a sus aulas?

**Óscar.** Participamos en la reconstrucción de la escuela y de su habilitación para la enseñanza artística. No teníamos local para las clases y las dábamos en los pasillos o debajo de las árboles, y debíamos hacer trabajos voluntarios para recoger escombros y ayudar en todo. Ahora esa misma escuela se ha convertido en un pedagógico y se está deteriorando sin darle un mejor uso. Realmente es muy triste.

**Odalís.** Sí, es triste que las construcciones que se le agregaron no se exploten porque podría dárseles un mejor empleo poniéndolas al servicio de la enseñanza artística para las que fueron preparadas. Sobre todo en esta provincia, donde las escuelas de arte no cuentan con esas condiciones.

**P.** ¿Cuál fue la reacción de los estudiantes cuándo se graduó el primer grupo y comprendieron que no podrían seguir estudios universitarios?

**Óscar.** Tuvimos confrontaciones con la dirección de la escuela porque nos dijeron que íbamos a salir siendo artistas profesionales y nos mintieron. Nos impusieron un servicio social de ocho años que nos impedía entrar a la universidad en el curso regular diurno. Me habían dicho que podía continuar en periodismo, pero una vez que nos graduamos solo nos dieron derecho a un curso para trabajadores en las carreras de humanidades que se estudian en la universidad de Camagüey, o sea, muy pocas.

**Odalís.** Nos prohibieron que optáramos por la superación del 12 grado, porque al ser instructores de arte no nos estaba permitido. Ambos programas, el de concluir la enseñanza media superior y hacerse instructor de

arte eran parte de la Batalla de Ideas, por lo que si se desertaba de uno no se podía entrar a otro.

**Protestamos, pero apenas logramos que nos rebajaran el servicio social a cinco años y solo para las primeras dos graduaciones**

**Óscar.** Protestamos, pero apenas logramos que nos rebajaran el servicio social a cinco años y solo para las primeras dos graduaciones.

**P.** Sin embargo, han terminado encontrando una profesión que mezcla el talento artístico con la autonomía laboral...

**Odalis.** No me siento frustrada profesionalmente porque he logrado hacer lo que me gusta. Entre mis amistades de la escuela todos han tenido que cambiar de profesión para ganarse la vida. El promedio de instructores que han desertado debe ser muy alto. Hay joyeros, gente que vende frituras, gastronómicos, custodios... estamos en todas las esferas de trabajo.

**Óscar.** Más allá de la censura bajo la que estamos quienes practicamos esta técnica del *body art*, he hallado en este trabajo un medio de expresión. Me ha servido mucho la preparación académica que recibí en la escuela de instructores de arte y la he incorporado a los tatuajes. Así que no fue del todo una pérdida de tiempo.



La colección 'Blanco y Negro Sí' del diseñador Mario Freixas en los años cincuenta.  
(14ymedio)

## La moda cubana vuelve a las pasarelas

Yosmany Mayeta Labrada, La Habana | Octubre 15, 2016

El Prado tuvo su desfile de Chanel, pero el Gran Teatro de La Habana vive días dedicados a las pasarelas nacionales con la Semana de la Moda en La Habana. Sin estridencias, grandes titulares en la prensa extranjera, ni calles cerradas, la cita de la alta costura local trae propuestas menos altisonantes que las de Karl Lagerfeld, pero más cercanas a la realidad del país, su clima y el gusto de los cubanos.

El evento, inaugurado este jueves, busca rescatar la alta costura isleña, después de décadas de quedar reducida a las vidrieras de las boutiques para turistas y a un estrecho círculo de creadores o modelos. Bajo el lema "Artesanía e Identidad", la Semana de la Moda ha reunido a creadores del patio, pero también a un público deseoso de ver propuestas que escapen de las repetitivas ofertas de las tiendas en pesos convertibles o del limitado ajuar que muestra el mercado informal.

Entre los momentos mejor valorados de esta singular pasarela cubana, ha estado la colección *Blanco y Negro Sí* del diseñador Mario Freixas inspirada en los años 50 del siglo veinte. Con un *look* que recuerda los momentos posteriores a la Segunda Guerra Mundial, la muestra conectó muy bien con el

público de una ciudad que en muchos detalles parece haberse quedado varada en aquel instante de su historia.

### **Se trata de una evocación a una Cuba anterior a que los uniformes militares y la austeridad en el vestir se instalaran en su día a día**

Se trata de una evocación a una Cuba anterior a que los uniformes militares y la austeridad en el vestir se instalaran en su día a día. Una velada remembranza a los maniqués que posaban en los escaparates de la tienda El Encanto, las modistas que cosían en sus sonoras máquinas de pedales la ropa a la medida que sus clientes habían visto en una revista. Un país donde la falda entallada, un traje dril cien, los collares de perlas de fantasía y los zapatos de dos tonos, hacían suspirar a millones.

Con *Blanco y Negro Sí*, Freixas, miembro de la Asociación Cubana de Artesanos y Artistas (ACAA), ha querido defender conceptos modernos de la artesanía, sin alejarse de las manualidades ni de los viejos cánones como los tejidos y semillas, según declaró a este diario durante la jornada inaugural. Sin embargo, el diseñador ha querido ir un paso más allá de la nostalgia y agrega un toque de frescura a sus piezas con trozos de telas, cintas y serpentinas que le otorgan al tejido un aire artesanal.

"Las piezas que muestro en esta edición de la semana de la moda, las presenté hace más de dos meses en Nueva York, y tuvieron gran aceptación entre los participantes y el público neoyorquino", agrega el creador y explica que la colección actual inspira a otra que se presentará a finales de año en la Feria Internacional de Artesanía (FIART).

"Utilizaremos los mismos colores y este mismo concepto, pero con piezas más rebuscadas y elaboradas, llegando al público con tejidos más comerciales, propicios para el día a día", apunta Freixas conoedor de las críticas que en muchos cubanos provoca la alta costura realizada en la Isla. Los elevados precios de estas piezas únicas o ediciones muy limitadas provocan frecuentes quejas al igual que lo inadecuado de muchas propuestas para las elevadas temperaturas que rigen casi todo el año en el país.

Freixas está consciente de que debe vencer esos obstáculos y cuando se le pregunta si la población cubana sigue la moda, reconoce que "no existe la costumbre de vestirse de diseñadores cubanos, porque contamos con una industria deprimida y los artistas no podemos darle respuesta total a la demanda que puede tener el país en cuanto a textiles".

La mayoría de los cubanos viste en la actualidad con lo que encuentra en los anaqueles de las tiendas en pesos convertibles, donde una buena parte de las prendas en oferta está confeccionada en tejidos como el poliéster y el nailon.

La importación personal, llevada a cabo por las llamadas *mulas*, también nutre el mercado negro con opciones más económicas pero también de baja calidad y producidas al por mayor. La costurera de barrio o el sastre de familia han pasado a ser lejanos recuerdos del pasado.

De ahí que esta Semana de la Moda, que ya llega a su jornada final este domingo, haya venido a avivar los deseos de recuperar una producción cubana, con sello propio y precios asequibles.

**El talento abunda entre los creadores del país, necesitados de pasarelas más frecuentes y de un mercado mayorista donde adquirir la materia prima**

La osadía de la muestra *Origami*, de la joven artista Annia Ferrer e inspirada en el arte japonés, dejó claro que el talento abunda entre los creadores del país, necesitados de pasarelas más frecuentes y de un mercado mayorista donde adquirir la materia prima. La colección del diseñador Oscar de la Portilla que emplea la técnica del estampado y entintado a mano fue otro de los momentos mejor valorados por la audiencia. El diseñador, con más de veinte años de carrera artística, prefirió no poner título a su muestra.

"Esta que presento es exclusiva, porque utilizo el entintado a mano por bloques de colores, desde los trajes de baño haciendo un recorrido hasta el vestuario de ocasión, dándole más opciones a mi público de cómo se puede usar la ropa que hago", declaró a *14ymedio*.

De la Portilla considera que el mayor problema que se les presenta a los diseñadores de moda en Cuba es no contar con una empresa textil que los ampare y reproduzca sus diseños: "Nosotros somos los que tenemos que buscar nuestros espacios, promociones y ventas".

## DEPORTES



Víctor Mesa, tan controvertido y destemplado, ha demostrado ser un mánager de garra y tesón singulares ante la escuadra de Matanzas. (Internet)

## Tres grandes equipos no pasan a la segunda fase de la Serie Nacional

Ernesto Santana, La Habana | Octubre 16, 2016

Pinar del Río fue el primer gran equipo que no pudo alinear entre los ocho finalistas de la etapa inicial de la Serie Nacional 56. Industriales también quedó fuera, en lo que constituye un amargo estreno para los Leones desde que fue adoptada la modalidad de dos etapas en el campeonato cubano. Santiago le siguió los pasos y cayó tercero.

Los fanáticos capitalinos se han sentido defraudados y muchos se niegan a justificar ese fracaso con el hecho de que el equipo azul ha perdido a una treintena de jugadores en los últimos dos años, además de comenzar la Serie sin seis de sus mejores hombres. Algo parecido ha ocurrido con otros

conjuntos y han tenido mejor desempeño que los Leones, apuntan los más críticos.

**La caída de los Leones tiene connotaciones más allá del terreno, pues un dicho popular asegura que el béisbol en Cuba está mal si Industriales está mal**

La caída de los Leones tiene connotaciones más allá del terreno, pues un dicho popular asegura que el béisbol en Cuba está mal si Industriales está mal. Si a eso se le suma que elencos de tan respetable tradición como los Vegueros y las Avispas andan también fatales, entonces el diagnóstico general toma tintes sombríos.

Ni siquiera la fantástica racha victoriosa del equipo matancero alcanza para una visión optimista sobre el pasatiempo nacional. Por el contrario, no son pocos los que ven esos resultados precisamente como una prueba del desastroso estado del béisbol cubano.

Víctor Mesa, tan controvertido y destemplado, ha demostrado ser un mánager de garra y tesón singulares, más allá del poder que le inyecten sus altos padrinos y sus orishas.

Matanzas terminó la primera fase con un nuevo récord de 42 victorias, 13 puntos por delante de los Tigres de Roger Machado, tras una cadena de 18 éxitos y otra de 13. El equipo perdió un solo partido en casa y sacó 50 carreras por delante al equipo que le sigue en cantidad de anotaciones.

Solo Vegueros, Tigres y Leones pudieron ganarles un choque a estos acorazados Cocodrilos, que se hallan concentrados en la meta de regresar a Matanzas los laureles cosechados por Henequeneros en 1990 y 1991. Con su victoriosa marcha han puesto en peligro varios récords y arrollado a sus rivales en los 15 compromisos particulares, lo que incluye 12 pases de escoba.

La superioridad abrumadora que demuestran los matanceros no está de moda en el béisbol internacional. Por ejemplo, de las 30 mejores actuaciones en 50 partidos de las Grandes Ligas, 27 ocurrieron en la pasada centuria y, de estas, 17 fueron antes de 1950. En el béisbol actual, resulta demasiado difícil y raro que un equipo pueda destacarse de modo tan abrumador por encima de los otros conjuntos.

Al término de la primera etapa, Cocodrilos, Tigres, Alazanes y Naranjas van directo a la segunda, incluso con varios días para descansar. Cachorros, Toros, Leñadores y Piratas, en cambio, tendrán que luchar duro para que, de los cuatro, solo sobrevivan dos. Esos seis elencos, ya en la segunda fase,

combatirán por cuatro puestos a lo largo de 45 partidos, enfrentándose 9 veces cada uno contra todos los rivales. Luego quién sabe. No es absurdo esperar una inédita final entre Cocodrilos y Tigres, lid que se va convirtiendo en un nuevo clásico.

Los partidos de comodines, tres a ganar dos, comienzan este domingo y, de ser necesario, se extenderán hasta el próximo miércoles. Para estos juegos no se fijará límite de tiempo ni se invocará la regla IBAF para definir a un ganador. Tampoco se declarará como juego terminado ninguno que sea detenido después del quinto episodio, aunque uno de los equipos lleve ventaja. Nunca se celebrarán programas dobles.

El Juego de las Estrellas en Matanzas tendrá lugar los días 28 y 29. Víctor Mesa dirigirá el seleccionado de Occidentales y Roger Machado a Orientales. Las pruebas de habilidades comenzarán también en la primera de esas jornadas, cuando se efectuará el tope entre veteranos.

### **El último sábado de este mes se conocerá al rey de los cuadrangulares y se realizará el Juego de las Estrellas**

El último sábado de este mes se conocerá al rey de los cuadrangulares y se realizará el Juego de las Estrellas. Una lid en la que Occidentales ha ganado 14 de los 27 partidos efectuados.

Para dar más color al evento, se realizará allí mismo la selección de los refuerzos por parte de la dirección de los seis equipos que pasen a la segunda etapa. Se informó también que serán invitados especiales todos los jugadores que cumplieron contratos en ligas profesionales extranjeras. Excepto las de Estados Unidos, por supuesto.

A pesar de la crisis del béisbol cubano y de la generalizada indiferencia del público, los matanceros parecen hallarse en un ambiente de justificada alegría por la loable actuación de su equipo. Las autoridades deportivas de la provincia intentan organizar un Juego de las Estrellas a la altura que merecen los amantes del béisbol y se concentran en el remozamiento del estadio Victoria de Girón.



## FOTO DEL DÍA



Túnel de la Bahía de La Habana. (14ymedio)

## A media marcha el túnel de la Bahía de La Habana

14ymedio, La Habana | Octubre 20, 2016

Desde el pasado sábado por el túnel de la Bahía solo pueden transitar los ómnibus, los taxis ruteros en régimen cooperativo y los vehículos de régimen especial a través de una vía habilitada para ambas direcciones. La Comisión Provincial de Seguridad Vial de La Habana aclaró que "el cierre total de la circulación vial en el sentido Habana-La Cabaña" se ha llevado a cabo para realizar la "reparación impostergable del sistema de drenaje".

Los residentes en la zona este de la capital cuentan las horas para la reapertura del servicio, que se espera retorne a la normalidad el próximo sábado. Entre los más afectados por el cierre están los habitantes de la barriada de Alamar, una ciudad dormitorio con pocos servicios y escasas opciones laborales, desde la que muchos vecinos se desplazan cada día hacia los municipios más céntricos de la capital.

La molestia más extendida, sin embargo, radica en que no se haya permitido atravesar la única vía abierta del túnel a los taxis colectivos bajo gestión privada. Obligados a utilizar un recorrido más largo para llegar a los barrios al otro lado de la bahía, los *boteros* han disparado los precios del trayecto.



## Cartelera Cultural

QUÉ	DÓNDE	CUÁNDO
<p>ANTROPOCENO, DE NIELS REYES LIENZOS DE DIVERSOS FORMATOS EN LOS QUE LA ARTISTA REFLEJA DIFERENTES ESTILOS PICTÓRICOS COMO EL EXPRESIONISMO, EL PUNTILLISMO, EL IMPRESIONISMO O LA ABSTRACCIÓN</p>	<p>LA HABANA GALERÍA ARTIS 718, CALLE 7MA ESQUINA A 18, PLAYA</p> <p>TELF: +53 7 2047768 EVENT-DETAILS SHAREBAR VERTICAL "MINI"</p>	<p>INICIO: SÁB 10/SEP - 10:00 AM FIN: VIE 28/OCT - 18:00 PM</p>
<p>EL SILENCIO DE DUCHAMP LA MUESTRA RECOGE UNAS 30 PIEZAS DE DIFERENTES ARTISTAS CUBANOS. CADA UNO HACE SU PROPIA INTERPRETACIÓN DEL SILENCIO A TRAVÉS DE DIVERSAS MANIFESTACIONES</p>	<p>LA HABANA</p> <p>TELF: +53 7 864 9518</p>	<p>INICIO: VIE 07/OCT - 16:30 PM FIN: JUE 15/DIC - 16:30 PM</p>
<p>ESPECTÁCULO LIZT ALFONSO DANCE CUBA: 25 AÑOS EN ESCENA LAS BAILARINAS DE ESTA PRESTIGIOSA COMPAÑÍA CUBANA SE CARACTERIZA POR SU VIRTUOSISMO, RITMO, PASIÓN, COLORIDO Y ELEGANCIA. ESTE EVENTO ES UNA SELECCIÓN DE LO MEJOR DE SUS ESPECTÁCULOS MÁS POPULARES</p>	<p>LA HABANA TEATRO KARL MARX, AVENIDA 1ª, ENTRE CALLE 8 Y 10, MIRAMAR</p> <p>TELF: +53 72091991 / +53 72030801 EVENT-DETAILS SHAREBAR VERTICAL "MINI"</p>	<p>INICIO: SÁB 15/OCT - 20:30 PM FIN: DOM 23/OCT - 17:00 PM</p>
<p>LOS GENS GRUPO DE ROCK QUE SE CARACTERIZA POR SUS INTERPRETACIONES DE GRANDES ÉXITOS Y CLÁSICOS DEL ROCK AND ROLL, POR LO QUE SE TRATA DE UN MAGNÍFICO ESPACIO PARA RECREAR UNA ÉPOCA DE METAL Y BUEN SONIDO. UNA TARDE CON UNA DOSIS DE NOSTALGIA Y OTRA DE ACTUALIDAD</p>	<p>LA HABANA EL DIABLO TÚN TÚN, AVE. 35 ESQUINA A 20, MIRAMAR, PLAYA</p> <p>TELF: + 53 7 2026147</p>	<p>INICIO: SÁB 10/SEP - 22:00 PM FIN: SÁB 19/NOV - 22:30 PM</p>

## Precios del mercado

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
AJO	MERCADO LA FERIA, ARTEMISA	LIBRA	16,5 CUP
BONIATO	MERCADO LA FERIA, ARTEMISA	LIBRA	2,5 CUP
AJÍ CACHUCHA	MERCADO LA FERIA, ARTEMISA	LIBRA	5,25 CUP
ARROZ	MERCADO LA FERIA, ARTEMISA	LIBRA	5 CUP
BERENJENA	MERCADO LA FERIA, ARTEMISA	LIBRA	3 CUP
CARNE DE CERDO CON HUESO	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	35 CUP
CARNE DE CERDO SIN HUESO	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	50 CUP
BONIATO	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	2 CUP
FRIJOL NEGRO	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	10 CUP
YUCA	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	5 CUP
GARBANZO	MERCADO EGIDO, LA HABANA	LIBRA	20 CUP

## Precios del mercado

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
YUCA	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	2 CUP
BONIATO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	2 CUP
ARROZ	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	3,5 CUP
PLÁTANO FRUTA	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	2 CUP
GUAYABA	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	3 CUP
PEPINO	MERCADO HATIBONICO, CAMAGÜEY	LIBRA	2 CUP
CARNE DE CERDO CON HUESO	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	21 CUP
CARNE DE CERDO SIN HUESO	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	28 CUP
QUIMBOMBÓ	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	3 CUP
BONIATO	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	0,85 CUP
RÁBANO	MERCADO DE LA LÍNEA, PINAR DEL RÍO	LIBRA	2 CUP